

Dragi frați și surori,

Anul trecut sărbătoream Purimul cu veselie, cu un frumos program artistic, cu humântaș și un pahar de vin, alături de clujenii dornici să se bucure împreună cu noi. Nu ne imaginam că epidemia care se arăta la orizont va deveni pandemie și că timp de peste un an membrii comunității nu se vor putea reuni „fizic” la nici una dintre sărbătorile tradiționale.

De Purim 5781 ne vom încălzi sufletele și ne vom descreți frunțile cu amintirile frumoaselor spectacole din anii trecuți, dar și cu un program special înregistrat de formația Mazel Tov și difuzat pe YouTube și Facebook.

Vă dorim sănătate multă, optimism și senin în suflet!

Hag Purim Sameach!

Să sperăm că timpul restricțiilor se va încheia curând și ne vom reîntâlni în frumosul templu renovat pentru a-i celebra inaugurarea.

Conducerea Comunității



Kedves testvéreink,

A tavalyi (2020. március 8.-i) Purim ünnepségünket a hozzánk csatlakozott kolozsvári barátainkkal, „Hámán táskák és vörösbor” társaságában, gazdag kulturális műsorral fűszerezve vidámságban ünnepeltük.

Nem is gondoltunk, gondolhattunk arra, hogy a ránk tört súlyos járvány, amely előszele már akkor megcsapott, meggátolja közösségünket (is), hogy rá egy évre, ezt a tradicionális, vidám ünnepünket „fizikailag”-is együtt tölthessük.

Az idei, 5781-es Purimunkat emlékeink, az eddigi évek során rendezett előadásaink felidézésével és a Mazel Tov klezmer zenekar YouTubon és FaceBookon látható műsorával gazdagíthatjuk, remélve, hogy hamarosan a szép, megújult zsinagógánkban, intézményeinkben folytathatjuk az eddig megszokott közösségi életünket.

Mindenkinek sok egészséget, optimizmust, lelki tisztaságot kívánunk!

Hag Purim Sameah!

A hitközség vezetősége

